

НИИГАТА

СЕГОДНЯ

www.nief.or.jp

РЕЖИМ РАБОТЫ Ассоциации:

ПН - СБ с 09:00 - 17:00.

29.12.24 (ВС) - 03.01.25 (ПТ) - Новогодние каникулы.

РЕЖИМ РАБОТЫ Кроспал Ниигата:

ПН - СБ с 09:00 - 21:30;

ВС и праздничные дни с 09:00 - 17:00.

23.12.2024 (ПН) - санитарный день.

МЕРОПРИЯТИЯ

КОНСУЛЬТАЦИИ

Консультации для иностранных граждан

Бесплатные консультации по различным вопросам для иностранных граждан. Консультации проводятся представителями адвокатских контор, пенсионного управления, ассоциации международных связей города Ниигаты, а также Токийского управления иммиграционной службы.

Время: 01.12.24 (ВС), 11:00-15:00.**Место:** Кроспал Ниигата, 5 этаж, зал культурных обменов.**Целевая аудитория:** иностранные граждане и их представители.**Доступные языки:** простой японский язык, а также английский, китайский, вьетнамский и другие языки.**Регистрация:** не требуется.

Справочная информация: по телефону 03-5363-3015, центр поддержки проживания иностранных граждан (отдел по оказанию поддержки иностранным гражданам Токийского управления иммиграционной службы).

ЯЗЫКОВЫЕ КУРСЫ

Набор на курс китайского языка

Курсы рассчитаны на начинающих и тех, кто изучает китайский язык менее года. Занятия проводит китайский студент, обучающийся в Японии. В курсе будут использоваться учебные материалы с акцентом на разговорную речь.

Период занятий: с апреля по июль 2025 г.

(по вторникам, с 10:00 до 11:30).

Количество участников: 7-10 чел.**Место:** Кроспал Ниигата, лекционный зал.**Регистрация:** с 12.11.24 (ВТ) - 31.03.25 (ПН) по

тел. 090-6893-7697 или электронной почте

yrkito@aioros.ocn.ne.jp

ОБЪЯВЛЕНИЯ

Ночная иллюминация NIIGATA 光のページェント

Место: Южный выход вокзала Ниигата, Кэйяки-дори.

Период проведения: 15.11.24 (ПТ) - 31.01.25 (ПТ).

Часы проведения: 17:00 - 00:10.

Количество лампочек: 160 тыс.

Повышение минимального размера оплаты труда

С 1 октября 2024 года минимальная заработная плата в префектуре Ниигата увеличена до 985 иен в час. Новая ставка распространяется на всех работников, включая студентов, временных сотрудников и тех, кто работает неполный рабочий день. Работодатели обязаны обеспечить оплату труда не ниже установленной нормы. Убедитесь, что ваш труд оценивается в соответствии с законом!

МУЗЫКАЛЬНЫЙ КОНЦЕРТ

Рождественский концерт

Профессиональная певица из Румынии Амалия приглашает вас на музыкальный концерт в честь католического Рождества!

Время: 15.12.24 (ВС) в 14:00 (вход с 13:30).**Место:** Лютеранская церковь Нозоми

(新潟のぞみルーテル教会 新潟市中央区関屋松波町2-83)

Стоимость: 500 иен (для детей дошкольного возраста вход бесплатный)

Контактная информация: 025-266-1525.

★ Дополнительную информацию на японском языке можно получить, отсканировав QR-код.



РАЗВЛЕКАТЕЛЬНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ

Американская рождественская вечеринка

Для всех любителей английского языка! Японо-американская ассоциация г. Ниигата приглашает вас на праздничную рождественскую вечеринку — An American Christmas Party!

Вас ждёт выступление американских музыкантов, возможность пообщаться с носителями английского языка и погрузиться в атмосферу американской культуры. Это уникальная возможность для международного общения и знакомства с традициями США в праздничной обстановке.

Время: 17.12.24 (ВТ), 18:00-20:00.**Место:** ジョイアミーア新潟 (新潟市中央区東堀通 1016-1).**Стоимость:** 6000 иен, для членов ассоциации

-5500 иен, для студентов - 4000 иен.

Регистрация: по телефону: 025-365-1250, через

сайт Ассоциации: www.n-nichibei.com.

РАЗВЛЕКАТЕЛЬНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ

Рождественская вечеринка Potluck Christmas Party

Филиппинская ассоциация города Ниигата приглашает принять участие в мероприятии, посвященному католическому Рождеству.

Время: 08.12.24 (ВС), 12:30-15:30 (вход с 12:30).

Место: Центр здоровья и долголетия (Зал Кияри/Зал Аори), 〒957-0057, г. Сибата, район Чуо, 3-13-13.

Стоимость: 1000 иен.

Принести с собой: еду, напитки, посуду для себя, а также 500 иен для обмена подарками.

Стоимость: 1000 иен.**Справочная информация:**

niigataphilippinesociety@gmail.com.

МЕРОПРИЯТИЕ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Играем на иностранных языках с**координаторами международных связей**

Координаторы международных связей из России и Южной Кореи проведут увлекательное мероприятие для детей.

Участники смогут познакомиться с русским и корейским языками через игры и общение.

Время: 21 декабря (суббота) с 11:00 до 11:40**Место:** Центр детского творчества, 2 этаж**Возраст участников:** от 3 до 18 лет**Количество участников:** 15 семей

Регистрация: не требуется, приходите прямо на место проведения в день мероприятия

Контактная информация: Центр детского творчества города Ниигата Телефон: 025-281-3715

КУЛЬТУРНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ

Отчет о деятельности в Камбодже и благотворительный концерт

Организация KEEР すまいる JAPAN приглашает вас на мероприятие, которое включает отчет о проделанной работе в Королевстве Камбоджа и благотворительный концерт. В программе концерта: выступления на японских барабанах, игра на щипковом инструменте кото и музыка в стиле американского кантри — блюграсс.

Время: 12.01.25 (ВС) с 10:00 до 12:30.**Место:** Кроспал Ниигата, 4 этаж, кинозал.**Участие:** бесплатно.**Регистрация и контакты:**

E-mail: keepsumairu@yahoo.co.jp

Телефон: 070-6989-5690, г-жа Митсубаяси (начало

приема звонков с 16 декабря).

Организатор: KEEР すまいる JAPAN

ФОТОВЫСТАВКИ

① Фотографии свадебных церемоний во Вьетнаме и Китае

На выставке представлены уникальные фотографии, демонстрирующие традиции свадебных церемоний во Вьетнаме и Китае.

Время: 20.12.24 (ПТ) - 19.01.25 (ВС),**② Образа жизни во Вьетнаме и Китае**

Выставка расскажет об образе жизни жителей Вьетнама и Китая через фотографии, которые передают атмосферу их повседневной жизни.

Время: 21.01.25 (ВТ) - 27.02.25 (ЧТ).

Место: "Кроспал Ниигата", 2 этаж, мини-галерея.

Организатор фотовыставок:

KEEP すまいる JAPAN

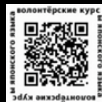


Обучение

Помощь волонтеров в изучении японского языка

В разных районах города волонтерскими группами проводятся курсы японского языка для иностранцев.

Актуальная информация по QR коду.



Клуб "Никопал"

Оказание помощи детям школьного возраста из интернациональных семей в обучении и выполнении домашних заданий.

Место проведения: "Кроспал Ниигата".

Стоимость: бесплатно.

Расписание: СБ 10:00-11:30 ауд. 201.

Выходные дни: 21.12.24 (СБ), 28.12.24 (СБ).

※ Перед посещением занятий, пожалуйста, уточните информацию по телефону.

Консультации

- Консультации по разным вопросам

Место: Центр по консультированию иностранных граждан города Ниигата (выставочно-деловой комплекс "Токи Мэссэ", 2 этаж). Получить консультацию можно при посещении центра, по телефону 025-241-1881, по эл. почте и онлайн.

Расписание консультаций:

по вопросам образования - каждый ВТ с 13:00-17:00;

по административным вопросам: 25.12.24 (СР) с 10:00 до 17:00;

по иммиграционным вопросам - 10.12.24 (ВТ) с 13:00-17:00;

по юридическим вопросам - 16.12.24 (ЧТ) с 13:00-17:00.

- Консультации по административным вопросам

Дата и время проведения: 18.01.25 (СБ), 10:00-16:00.

Место проведения: Кроспал Ниигата 2 этаж, ауд. 202.

Стоимость: бесплатно.

Регистрация и справочная информация: 070-1189-8555 (Такано-сан).

※ Регистрация не требуется, но в первую очередь ведется прием лиц, подавших предварительную заявку.

Традиции Нового года в Японии

В Японии Новый год — это один из самых значимых праздников, наполненный особыми традициями и символизмом. Подготовка к празднику и украшение дома не только создают атмосферу торжества, но и выражают благодарность за прошедший год и надежду на благополучие в будущем.

① Генеральная уборка (大掃除)

С 13 декабря японские семьи начинают проводить генеральную уборку, известную как "оосодзи" (大掃除). Этот важный этап направлен на подготовку дома к приходу Тосигами-сама (年神様), божества Нового года. Традиция оосодзи берет свое начало в древнем ритуале "сусухарай" (煤払い), когда дома очищали от сажи, накопившейся за год. Это было особенно актуально для жилищ с каминами и очагами. Очищение пространства символизировало желание встретить Новый год в чистоте и порядке, создавая благоприятную атмосферу для божества.

Во время уборки внимание уделяют всему дому, особенно труднодоступным местам: моют окна, потолки, двери и полы. Работы рекомендуется завершить до 31 декабря.

③ Соломенный оберег (しめ縄)

Симэнава — это традиционный японский оберег, выполненный из соломы, который обычно вешают под козырек крыши главного входа. Его главная задача — обозначить, что дом приведен в порядок и готов принять Тосигами-сама. Украшение оберегом проводится в тот же период, что и украшение мацукадзари.



② Украшение сосновыми ветвями (松飾り)

Мацукадзари — традиционное украшение из сосновых ветвей, которое помогает направить божество Нового года, Тосигами-сама (年神様), к вашему дому. В Ниигате к сосновым ветвям добавляют листья вечнозеленого кустарника волчелистника и стебли бобовых растений, что делает украшение ещё более изысканным. Мацукадзари размещают с обеих сторон главного входа в дом. Однако важно выбрать правильное время для установки. Считается, что 29 декабря является неблагоприятным днём, так как цифра 29 созвучна с выражением "нидзюку" (二重苦), что переводится как "двойные страдания". 31 декабря также не подходит, поскольку украшение, установленное в этот день, называют "ития-казари" (一夜飾り) — "украшение на одну ночь". Это считается признаком спешки и неуважения к божеству. Мацукадзари необходимо установить до 28 или 30 декабря и убрать к 7 января, завершая таким образом период новогодних праздников.

④ Новогодняя гречневая лапша

Тосикоси-соба (年越し蕎麦) — это традиционное японское блюдо, которое принято есть в канун Нового года. Гречневая лапша является символом долголетия и завершения трудностей года, что делает её неотъемлемой частью новогодних празднований. Согласно традиции, поедание тосикоси-соба помогает оставить за собой все невзгоды и неудачи прошедшего года, открывая путь к новому началу с чистым сердцем и душой.



⑤ Новогодний ужин (年夜料理)

В Ниигате ночь накануне Нового года называют "Тосия" (年夜). В этот вечер семьи собираются за праздничным столом, чтобы насладиться особым новогодним ужином — "Тосия-рёри" (年夜料理).

Главным блюдом этого ужина считается солёный лосось, известный как "тосидори-дзакана" (年どり 鮭). Это блюдо символизирует удачу и благополучие, что делает его неотъемлемой частью праздника. Помимо солёного лосося, новогодний стол украшают другие блюда из рыбы, такие как запечённый лосось, суп "ноппэ" и рулетики из ламинарии.

Новогодний ужин — это не только возможность насладиться вкусными блюдами, но и время, чтобы выразить благодарность за благополучно прожитый год и начать новый год в кругу семьи с тёплыми чувствами.

⑥ Кагами-моти (鏡餅)

Кагами-моти — это традиционное японское украшение из рисовых лепешек, которое считается священным подношением божеству Нового года — Тосигами-сама. Украшение размещают в доме до 28 или 30 декабря, как и другие новогодние атрибуты. На праздник "Кагами-бираки" (鏡開き), который отмечают 11 января, моти снимают, делят на части и съедают. Считается, что Тосигами-сама обитает там, где установлен кагами-моти. Поэтому его размещают в нескольких местах дома: в гостиной, на домашнем алтаре или на специальных полках. Особое внимание уделяется оформлению кагами-моти. Его украшают мандарином, символизирующим процветание семьи. Круглая форма моти тоже имеет глубокий смысл: в японских храмах круглые зеркала из бронзы символизируют божественную сущность, а кагами-моти ассоциируется с этими священными зеркалами. Два слоя моти разного размера символизируют Луну и Солнце, а также передают идею гармонии, преемственности и благополучия. Это украшение не только приносит в дом атмосферу праздника, но и выражает пожелания на успешный и счастливый год.

С наступающим Новым Годом!